

Siddy Wronsky

Sand und Sterne – חול וכוכבים –
Sand and Stars

Edition of the 1930's Novel in the
Context of Jewish History, Gender and
Social Work

Herausgegeben von Dr. Yehudit Avnir,
Dr. Ayana Halpern, Dr. Dayana Lau,
Dr. Stephanie Pigorsch, M.A. und
Burkhard Wilke

2025, 344 S., brosch., 49,- €

ISBN 978-3-7560-1622-8

E-Book 978-3-7489-4081-4

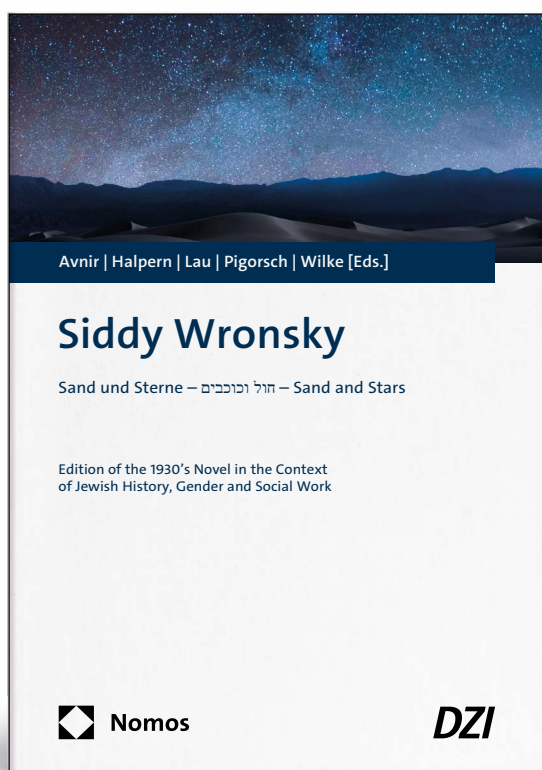
In Deutsch/Hebräisch/Englisch



Im Mittelpunkt dieses Buches steht ein bisher unentdecktes Werk der berühmten jüdischen Sozialarbeitsprotagonistin Siddy Wronsky (1883–1947) aus Berlin. In ihrem Roman „Sand und Sterne“ beschreibt Wronsky die Einwanderung von vier jüdischen Jugendlichen aus Nazi-Deutschland nach Palästina und ihre Bildungsarbeit im neuen Land. Dieses Buch ist – wie die Analyse zeigt – eingebet-

tet in die Übersetzung Sozialer Arbeit als neuer „gendered profession“ von Deutschland in das Mandatsgebiet Palästina. Darüber hinaus zeigt es Wronsky als Akteurin des transnationalen Transfers feministischer Ideen mit Bezug zu Nationalität/nationaler Identität sowie den Aspekt des feministischen literarischen Aktivismus mit Bezug zu Wohlfahrt und sozialen Ideen und Theorien.





Siddy Wronsky

Sand und Sterne – חול וכוכבים –
Sand and Stars

Edition of the 1930's Novel in the
Context of Jewish History, Gender and
Social Work

Edited by Dr. Yehudit Avnir,
Dr. Ayana Halpern, Dr. Dayana Lau,
Dr. Stephanie Pigorsch, M.A. and
Burkhard Wilke

2025, 344 pp., pb., € 49.00

ISBN 978-3-7560-1622-8

E-Book 978-3-7489-4081-4

In German/Hebrew/English



This book focuses on a previously undiscovered work by the famous Jewish social work pioneer Siddy Wronsky (1883–1947) from Berlin. In her novel 'Sand and Stars', Wronsky describes the immigration of four young Jews from Nazi Germany to Palestine, and their educational work and mission in the new land. As the analysis shows, this book is deeply embedded in the translation of social

work from Germany to Mandatory Palestine as a 'gendered profession' in the making. It also reveals Wronsky as an agent of the transnational transfer of feminist ideas in relation to nationality/national identity, and the aspect of feminist literary activism at the time in relation to social welfare and social ideas and theories.